

主な内容

- 2 面 学童クラブ16年4月入室児童募集
- 4・5面 教育特集 学校は元気がいっぱい!
- 8 面 みんなで実践 ごみ減量 アイデア 発案者インタビュー

発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

12月1日(月)から 夜間・休日も

## 住民票の写しと印鑑証明書がとれます!

～区内9か所に「証明書自動交付機」設置～

区は、IT(情報技術)を積極的に活用し、電子区役所の実現に取り組み、サービス向上と事務の効率化を積極的に進めています。

今年8月に本格稼働した住民基本台帳ネットワークシステムに伴う住民基本台帳カード(住基カード)の区独自利用として、証明書自動交付機を導入しました。身近な場所で夜間・休日も住民票の写しと印鑑登録証明書を発行するサービスを12月1日(月)から開始します。

問 住基システム担当課 ☎(5662)1698

### 利用手続き

#### 〔住基カードをお持ちでない方〕

住基カードの交付申請と自動交付機の利用登録申請が必要です。  
※お渡しには1週間ほどかかります。

手続きに必要なもの

- ①申請書(押印箇所があります)⇒区民課・各事務所・各コミュニティ会館で配布。区ホームページからも取得できます
- ②写真(縦4.5cm×横3.5cm)⇒写真付きの住基カードを希望の方のみ
- ③印鑑登録証⇒現在お持ちの方のみ(住基カード受け取りのとき必要)
- ④手数料500円(住基カード受け取りのとき必要)

#### 〔住基カードをすでにお持ちの方〕

自動交付機の利用登録申請が必要です。

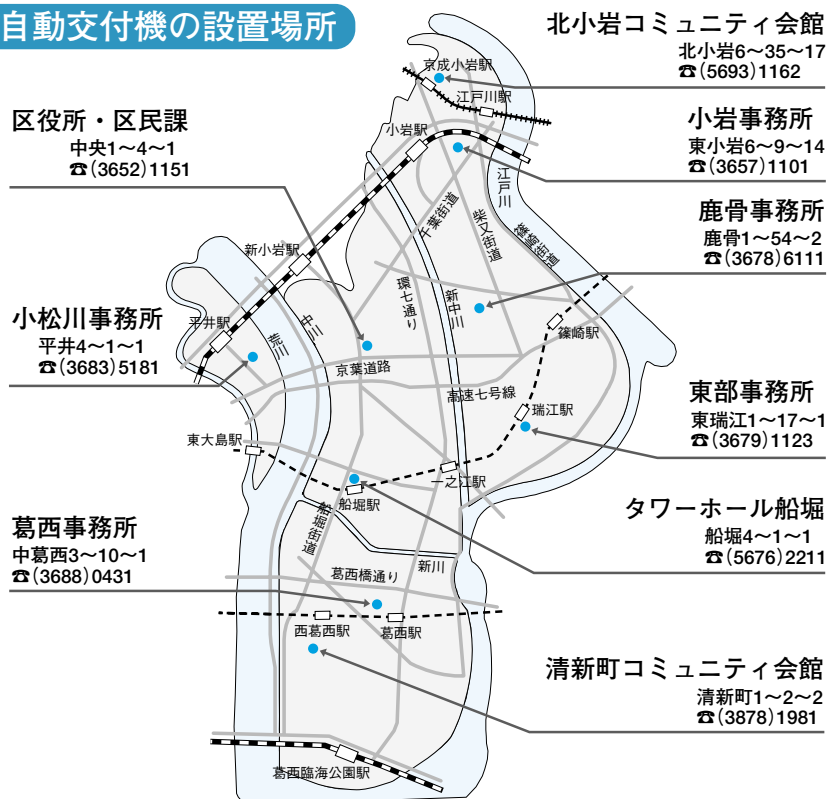
手続きに必要なもの

- ①申請書
- ②住基カード
- ③パスポート・免許証など(写真付き住基カードをお持ちの方は不要)
- ④印鑑登録証⇒現在お持ちの方のみ

※自動交付機の利用登録だけをする場合は無料です。

申 12月1日(月)から区民課・各事務所の戸籍住民係で受け付け

### 自動交付機の設置場所



■簡単操作で住民票の写しと印鑑登録証明書がとれます

### 自動交付機の利用時間

設置場所	利用時間
江戸川区役所	南棟1階区民課 月～金曜 8:30～17:00
	東棟1階夜間休日窓口 月～金曜 17:00～21:00 土・日曜、祝日 8:30～21:00
タワーホール船堀、北小岩コミュニティ会館、清新町コミュニティ会館	月～日曜 8:30～21:00
小松川・葛西・小岩・東部・鹿骨事務所	月曜 8:30～17:00
	火～日曜、祝日 8:30～21:00

※年末年始・振替休日・点検日などは利用できません。

### 災害に備える!

## マンホール対応型トイレ全校配置

宮城県や北海道十勝沖など各地で地震が頻発しています。地震発生はくい止められませんが、事前の備えや心構えで被害を最小限にできます。区では、避難所整備・備蓄物資の確保・災害時応援協定の締結などに取り組んでいます。さらに今年度は、地域防災講習会を開催したり、マンホールの上に設置できる「マンホール対応型トイレ」を区独自に製作し、避難所となる各小・中学校に配置しました。



■し尿収集が不要な「マンホール対応型トイレ」

### 家庭の防災対策

- ・家具類を転倒防止金具で固定する
- ・窓ガラスに飛散防止フィルムを貼る
- ・災害時の連絡先や避難場所(最寄りの区立学校など)を確認しておく
- ・衣類・医薬品・ラジオなどを持ち出せるようにする。食糧や飲料水の3日分を準備する。
- ・お風呂の水は常にためておき、消火用水や生活用水に活用する。

問 防災課事業係 ☎(5662)2129

第5回 産業ときめきフェア in EDOGAWA



11月21日(金)10時~17時 22日(土)10時~16時
タワーホール船堀
産業振興課計画係 (5662)0525

区内事業所経営者・従業員の方を対象に、産業施策や最新のイベント・セミナー情報など、経営に役立つ情報を毎月1回配信しています。

ご登録ください! 産業情報メールマガジン @ナイスピア

安全・安心の まちづくりに向けて



区民のみなさんと関係機関が連携し、安全で安心して暮らせるまちの実現に向けた取り組みが、区内各地で活発に行われています。

葛西地区安全・安心まちづくり運動



葛西地区では11月6日~15日、町会・自治会や地域の様々な団体のみなさんと葛西警察署が協力して、葛西地区全域で合同パトロールを実施しました。

瑞江駅周辺夜間合同パトロール



東部地区では11月5日と6日、町会・自治会や地域の様々な団体のみなさんと小松川警察署が協力して、瑞江駅周辺で夜間合同パトロールを実施しました。

歩くことは健康づくりの第一歩。みんなで楽しく荒川河川敷をウォーキングしませんか。直接集合場所へどうぞ。11月23日(祝)9時から

健康への道 ウォーキングフェスタ えどがわ2003 無料

歩くことは健康づくりの第一歩。みんなで楽しく荒川河川敷をウォーキングしませんか。直接集合場所へどうぞ。

5662011606



学童クラブ16年4月入室児童募集



区では、子どもたちが安全・安心に過ごせるよう、放課後・土曜の居場所として16年度から小学校39校で「すくすくスクール」を開始し、17年度までにはすべての小学校での実施を目指しています。

保護者が働いているなどの事情により放課後留守になる家庭の児童で、①すくすくスクール内学童クラブで当該校に通う小学1~6年生

①すくすくスクール内学童クラブ(39クラブ) ②従来型学童クラブ(49クラブ)

Table with columns for Club Name, Address, Phone Number, and Location. Lists various 'Susuku Susuku' and traditional after-school clubs.

Table with columns for Club Name, Address, Phone Number, and Location. Lists various traditional after-school clubs.

すくすくスクール内学童クラブ見学会 今年度の実施校・鎌田小学校学童クラブの見学ができます。

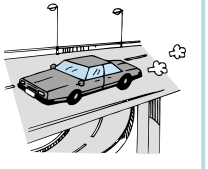
凡例 日時(日程) 時間帯 場所 内容 人員(対象) 費用 講師 申し込み 問い合わせ ホームページ

江戸川区小学校学芸会

児童の創造力・表現力・鑑賞マナーの育成と教師の指導技術の向上を目指す。11月26日(水)28日(金) 午前の部9時30分

12月1日(月)から障害者の有料道路通行料金割引の利用方法が変わります

従来の割引証を廃止し、身体障害者手帳・愛の手帳の提示で割引引きをします。また、16年1月20日からはETC車での割引引きができるようになります。



第27回 東部地域祭

11月30日(日)9時~15時(雨天実施) 東部地区民館・東部公園 下部広場と周辺

第6回 東部フレンドホール文化祭

11月23日(祝)9時~17時(雨天実施) ステージ発表/作品展/健康スタジオ体験/血圧・体脂肪測定

サークル発表会(雨天実施)

11月22日(土)9時~16時(雨天9時~17時) 23日(日)9時~17時(雨天13時~15時)

国道357号線 環七立体海側開通!



今回の開通により、東京湾岸道路(一般国道357号線)と環七通り(環状七号線)が交差する葛西臨海公園前交差点での交通渋滞解消に、大きな効果が期待されます。

Table with columns for Date, Route, and Details for the opening of National Route 357.

今年度の受け付けは16年3月1日(月)~31日(水)の宿泊分です。電話でお申し込みください。

塩沢江戸川荘 3月分申し込み 区民施設公社庶務課 (5662)7051

第4回区議会定例会 11月27日(木)~12月9日(火)開催予定

区議会事務局 (5662)5556 区内にお住まいの方 新たな成人になる方々をお祝いするため、記念式典を開催します。

平成16年 江戸川区成人式

「1割」の表示のある老人保健法医療受給者証または医療証をお持ちで、左表の資格要件に該当する方は、医療費の自己負担(月額上限)などが減額されますので、申請してください。

Table with columns for Qualification, Medical Certificate, and Self-payment limit.

違法駐車防止 キャンペーン

11月22日(土)10時30分→平井駅北口/23日(祝)10時→船堀駅南口・10時45分→松江小学校/29日(土)10時30分→篠崎駅南口

災害時には正しい情報が重要です。コミュニティFM放送「FMえどがわ」84.3MHzをご利用ください。

# 教育特集

区内の小学校73校・中学校33校は、それぞれ各家庭や地域と力を合わせ、特色ある魅力的な学校づくりを行っています。区では、各小・中学校が一層地域に開かれ、子どもたちが元気いっぱい、いきいきと学校生活が送れるよう、学校の活性化を積極的に進めています。

今回の特集では、学校の活性化に向けた特色ある取り組みをご紹介します。

■ 教育委員会事務局庶務課 ☎(5662) 1621

## 地域に開かれた学校づくりを

### 学校ホームページ

各学校では、学校の様子を広く保護者や地域の方々に知っていただくために、ホームページを開設しています。学校教育目標・年間計画・特色ある教育活動など、インターネットを活用することによっていつでも閲覧できます。

### ■宇喜田小学校が東京都優秀賞受賞!

第1回全日本小学校ホームページ(J-KIDS)大賞において、インターネット上に公開されている小学校ホームページの中から、優秀なホームページとして選ばれました。  
☎http://academic2.plala.or.jp/edo34s/



### 学校選択制

小・中学校へ入学するときに、学校を選ぶことができる制度です。この制度の導入により、保護者と学校との新しい関係づくり、学校の活性化と特色づくりがさらに進んでいます。

### 学校案内

各学校の情報をまとめた「区立小学校案内」と「区立中学校案内」を作成し、入学予定の5歳児と小学6年生にお配りしています。教育委員会・各区立図書館でご覧いただくこともできます。また、現在17年度の学校案内の表紙絵とタイトルを募集中です。  
■ 就学担当係 ☎(5662) 0898

### 学校公開

地域に開かれた学校を目指して、小学校は6月に、中学校は6月と9月に、全校で実施しています。学校選択の参考にもなります。学校の様子をぜひご覧ください。

## 夢あふれる魅力的な活動を

### 学校いきいき活動プラン

各小・中学校が実践したい夢のある活動を、区が積極的に支援する「学校いきいき活動プラン」を今年度から実施しています。

今年度支援決定された38校43グループの活動プランの内容は、ボランティアを活かした読書活動、音楽やスポーツを通じた地域交流、地域環境美化など多岐にわたっています。今後の実践が楽しみな夢あふれる活動がいっぱいです。今回は、その中から松江第六中学校の活動を紹介します。



松江第六中学校

伝統創作民舞「ソーラン節」を地域に広げ、地域に育つ学校をつくる

5年前から運動会の種目に取り入れている「ソーラン節」を、学校の伝統文化として継承・発展させ、地域との交流に役立てています。週1回の授業の中で、ソーラン節の由来などを学び、ロックのリズムにした「ソーラン節」に生徒たちが振りを作り、創作しました。10月、特別養護老人ホーム「清心苑」で披露(写真左下)し、11月には学区内の小学校で公演を行いました。

みんなで意見をぶつけ合いながら、振りを作りました。完成したときは、充実感でいっぱいでした。清心苑での初めての発表では緊張しましたが、みなさんに喜んでもらえました。やって良かったなあと思っています。

これからもどんどん発表していきたいですね。依頼をお待ちしています。

リーダー 片岡 龍一さん(3年生)



■外国人英語科指導助手派遣(ハロー先生)事業で、英語に楽しくふれる子どもたち(下小岩小学校5年生)

# 学校は元気がいっぱい!

## 区民の力を活かして心の教育を

### 日本のしらべ(中学校邦楽鑑賞教室) ～伝統文化を伝える～

区内の全中学生が日本の伝統芸能を体験できるように、平成4年度から実施している事業です。「子どもたちに自国の文化の理解を深めてもらいたい」という伝統芸能にたずさわる方々の熱き思いから始まりました。江戸川区邦楽邦舞の会・東都葛西囃子睦会の協力を得て、感性豊かな子どもたちの育成を目指しています(各校へ3年に1回訪問)。



### 科学教育センター

児童・生徒の科学的な能力の向上を目的として、小・中学生の希望者を対象に、観察実験・自由研究などの活動を行っています。

昭和33年から続いているこの活動は、小・中学生の先生方が中心となって運営してきました。今年度からは、薬学博士や農学修士の方など区民指導員7人を講師に迎え、内容をさらに充実しています。



■指導員の一人は科学教育センターの卒業生!

### 心に響く歌そして伝えたい歌 ～ここからここへ～

7月に区内の小・中学生、区民を対象に「心に響く歌そして伝えたい歌」のアンケート調査を実施しました。今、子どもたちの健全な成長には、家庭教育の充実が求められています。そこで、親子で歌を歌う機会を増やし、家族や地域でのふれあいを深めていけるよう、アンケートの結果を活かしていきます。



#### ＜アンケート調査結果＞

調査内容	順位	<小学生>	<中学生>	<区民>
心に残った歌	1	大きな古時計	大きな古時計	さんぽ(とりのトロ)
	2	さんぽ(とりのトロ)	さんぽ(とりのトロ)	大きな古時計
	3	どんぐりころころ	どんぐりころころ	つばさをください
	4	いぬのおまわりさん	ちゅうりっぷ	ぞうさん
歌い伝えたい歌	1	つばさをください	いぬのおまわりさん	ちゅうりっぷ
	2	世界に一つだけの花	つばさをください	世界に一つだけの花
	3	ピリッ	旅立ちの日に	大きな古時計
	4	大きな古時計	マイバラード	ふるさと
	5	カントリーロード	時の旅人	赤とんぼ

※「幼児・児童・生徒健全育成大会」(下欄参照)で、PTAコーラス・江戸川区少年少女合唱団・区内中学生のみなさんが、この中の数曲を披露します。

## 安全・安心な居場所づくりを

### すくすくスクール

小学生が放課後や土曜などを安全・安心に過ごせるよう、職員や地域ボランティアの見守りの中、小学校施設を最大限に活用しながら、子どもたちの居場所を提供していきます。今年度から学童クラブ機能をもつ事業として鎌田小学校で通年実施しています。来年度から39校に拡充し(2面参照)、17年度までにすべての小学校での実施を目指します。



■校庭などの小学校施設で楽しく過ごせます

### 校外巡回班

区の安全・安心まちづくり運動の一環として、子どもたちの安全が脅かされないことがないよう、学校周辺のパトロールを行います。退職した校長先生などの協力を得て、12月から活動を開始します。



### いきいき部活動

区内の中学校では様々な部活動が活発に行われています。生徒は、スポーツや文化の楽しさを味わいながら、協調性・責任感・連帯感などを培い、豊かな学校生活を送っています。最近の活動の成果についてご紹介します。

- 小松川第三中学校⇨全日本中学校バレーボール選手権大会ベスト8
- 鹿本中学校・草野広大さん⇨全日本中学校陸上選手権大会(110mハードル)第2位
- 南葛西中学校⇨都吹奏楽コンクール(50人以内の部)銀賞



講座・教室

アイススケート教室

①初心者スケート教室
②初級スケート教室
③初級スケート教室
④初級スケート教室

スポーツ講座 「ソフトラクロス」

11月30日(日)・12月14日(日)9時～12時(2回)

リフォーム教室と作品展示会 「パンダナで作るミニ・トートバッグ」

12月5日(金) ①10時～12時/②14時～16時
11月21日(金) 10時から電話で、消費者センター ☎(5662)7635

イベントカレンダー

内容・定員・持ち物・申し込み方法など、詳しくはお問い合わせください。

Table with 5 columns: 催し, 日時, 会場, 費用, 問い合わせ. Includes events like 江戸川吹奏楽団第26回ファミリーコンサート and 第8回アトリ工展.

骨事務所自治係 ☎(3678)6111

総合文化センターチケット情報

情熱のアルゼンチンango

伝説のバンドネオン奏者による最後の日本公演です。12月5日(金)18時30分開演

アナニアシヴィリの「白鳥の湖」ハイライト
16年2月14日(土)18時30分開演

第1回ふるりの芸能文化交流

バラエティーに富んだ芸能文化の魅力をお楽しみください。11月29日(土)18時30分開演

第2回全国書き初め誌上展

入賞作品は月刊誌「水声」3月号で発表します。図案幅(半切4分の1/17cm×67.5cm)

☎(3680)6361=16時～19時

第24回江戸川区音楽祭



12月7日(日)12時開演
総合文化センター大ホール 500円

11月中に受診券をお送りします。受診期間=16年2月未まで

成人歯科健診実施中

区内指定歯科医院(ステッカーが貼ってあります)に直接予約のうえ受診してください

人権週間「講演と映画の美し」

この機会に、基本的人権について考えてみませんか。12月9日(火)13時30分～16時20分

ホテルシーサイド江戸川ファミリー・クリスマス・パーティー

ハンドベルの澄み渡る音色とハーモニーをご家族でお楽しみください。12月20日(土)18時30分～20時30分

お知らせ

ごみ処理機器の訪問販売にご注意ください

区職員を装って家庭を訪問し、ディスプレイ(台所での生ごみを細かく砕いて下水道に流すごみ処理機器)の販売をおうとした事例が発生しています

12月の節目健診

11月中に受診券をお送りします。受診期間=16年2月未まで

成人歯科健診実施中

区内指定歯科医院(ステッカーが貼ってあります)に直接予約のうえ受診してください

リハビリ相談(予約制)

12月10日(水)14時～15時30分
リハビリ専門医などによる相談

ファミリーサポート入会説明会

子育てを地域で助け合う事業の説明会です。12月3日(水)14時30分～15時30分

東部フレンドホール
ファミリーサポートセンター ☎(3877)2560



都市計画案の縦覧

意見のある方は意見書を提出できます。縦覧・意見書提出期間=11月25日(火)～12月9日(土・日曜を除く)

ご利用ください リサイクルバンク

電化製品・家具・ベビー用品などを譲りたい方、譲ってほしい方、リサイクルバンクに登録しませんか?

テニスコート・河川敷野球場

下記の日は、区民大会・工事などのため申し込みができません。抽選申し込みは11月28日(金)必着

Table with columns: 場所, 日(1月), 時間. Lists tennis court and riverbank sports field availability.

都税事務所からのお知らせ

11月は個人事業税第2期分の納期です。12月1日(月)までにお近くの金融機関・都税事務所などでお納めください

迷ったら…困ったら… 区の無料相談窓口

法律・教育・労働など様々な問題について専門家が相談に応じます。詳しくは「平成14・15年度くらしの便利帳」の85・86ページをご覧ください

休館のお知らせ

☆鹿骨コミュニティ図書館 ☎(3678)6

11月23日(祝)=リサイクルランド・in・鹿骨開催のため
☆松江コミュニティ会館 ☎(5662)5320

えどがわ区民ニュース 11月中旬号放映中!

- トップニュース
平成15年度区政功労者表彰式
特典 活がいっぱい! 元気いっぱい!
ビデオリポート
ニュースフラッシュ

※江戸川ケーブルテレビ・ケーブルビジョン葛西で放映する番組は、内容が一部異なります。
えどがわ区民ニュース Broad Band
http://www.city.edogawa.tokyo.jp/news/

ありがとうございました 寄付

- 社会福祉事業に
あきりさいくくらぶ5000円=チャリティーフリーマーケット収益の一部
国際救援協会5000円=同上

休日急病当番医

- 診療時間⇒9時～17時(急病のみ受け付け。往診は不可)
●外科は救急指定病院(「平成14・15年度くらしの便利帳」126ページ参照)をご利用ください

Table with columns: 11月23日, 11月30日. Lists emergency medical services for specific dates.

休日急病当番医

- 11月24日
小-いぬが浜クリニック 平井5-24-10 ☎(3613)7667

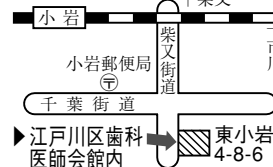
Table with columns: 11月30日. Lists emergency medical services for 11/30.

休日歯科応急診療

11月23・24・30日
●診療時間⇒9時～17時(受付時間は、16時30分まで)

休日応急当番接(整)骨院

- 施術時間⇒9時～17時
11月 寺内接骨院 西小松川町37-16 ☎(3656)3610



11月24日(月)は休日ですが、平常どおりごみ収集・資源回収を行います。
区 清掃・リサイクル課 ☎(5662)8434または最寄りの清掃事務所へ

インフルエンザにご注意! インフルエンザは突然の発熱で始まります。かかったかなと思ったら、はやめに医療機関で受診しましょう。

印のあるものは直接会場へ 印のないものは無料 印のあるものは主に子ども・親子が対象、または内容が子育てに関するもの



広報

# えどがわ

2003年 平成15年 11/20

ごみ減量

あなたが主演!



ごみを1人・1日  
10%(50g)減らそう

8

発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページhttp://www.city.edogawa.tokyo.jp/

## みんなと

### 実践

# ごみ減量

ズームアップ  
循環型社会  
を目指して

限りある地球資源を大切に、今ある最終処分場を長く使うために、区ではごみ減量を広く呼びかけ、様々な取り組みを行っています。

今年6月に募集したごみ減量のアイデアでは、区民のみなさんからたくさんのアイデアが寄せられました。

今回は、アイデア優秀作品発案者で、生ごみ減量に取り組んでいる山田さんと、家庭でのごみ分別を徹底して行っている肥田さんに日ごろの取り組みを伺いました。

問 清掃事業係 ☎(5662)8434

## ごみ減量アイデア優秀作品 発案者の山田さん・肥田さん にお話を伺いました

### ごみの減量を始めたきっかけや工夫したことを教えてください。



山田ゆかさん(松島在住)  
野菜くずなどを天日干しして重量を軽くするアイデアを提案。

山田 水分が多い生ごみは、燃やすときにダイオキシンが発生する要因になることを知り、何かできないかと思い、始めました。天日干しのアイデアは、実家の店で扱っている枝豆の茎などを、父が干していることからヒントを得ました。ポイントは、野菜の茎を折り広げたりして干すことです。

肥田 私は、お茶がらなどの水を吸いやすい生ごみは、分けて捨てています。乾かせば、より水分が少なくなりますね。

山田 いつも出しているごみが害になっていると考えると、身近なことが気になります。

肥田 私のきっかけは4年ほど前、燃えないごみ用のごみ箱を居間にも置いたことです。よく使うごみ箱で徹底して分別すると、ごみの量が減るのがよくわかりますし、資源になるものは何かを考えるきっかけにもなります。子どもと「このごみはどう捨てる?」と、クイズのように楽しく考えながら分別しています。



■ベランダで生ごみの天日干し

### 取り組みをしてから変わった点は?

山田 ごみの量が半分以下になりました。また、今までは捨てていたチラシなどの紙を資源回収に出すなど、いろいろなごみが気になるようになりました。

肥田 ごみやリサイクルに対する意識が高まりました。資源回収に出せるものは家族で協力し合って出しています。

山田 私は買い物に行くとき、家にたまっている生鮮食品のトレーを、エコバッグ(買い物袋)に入れ、お店の資源回収ボックスに出しています。今では、ためずにこまめに出すようになりました。

肥田 エコバッグを持つことが習慣になれば、自然と資源回収ボックスに出す機会ができますよね。



肥田昭枝さん(宇喜田町在住)  
ごみ箱の置き方を工夫して分別を徹底することを提案。



■子どもと楽しくごみの分別を

### これからやってみたい取り組み、心がけていきたいことをお聞かせください。

山田 できることから少しずつ実践することが続けるコツだと思います。次は、海苔などに同封されている乾燥剤の石灰を、生ごみと一緒に庭に埋めてみようと考えています。石灰は、臭いを抑える効果があると聞きましたので。

肥田 ごみ減量には、一人ひとりが捨てる前に「ごみに出していいのか」と考えるよう心がけることが

大切だと思います。捨てるのごみになってしまっていますが、工夫して資源回収に出すとごみの量はかなり減ります。また、私の地域の子ども会では新聞紙の集団回収を行っています。こうした集団回収をきっかけに、地域のごみ減量の輪がもっと広がっていけばいいなあと思っています。



## ほかにもこんなアイデアが!

山田さん・肥田さんのほか、次のアイデアも優秀作品に選ばれました。

### ごみを減らそう!

過剰包装に気がついてもらえるよう、買い物のお店でトレーなどを処分する。



小塩玲子さん(西葛西在住)

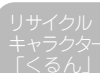
### 繰り返し使おう!

古着に手を加え、雑きんにしたり、柄を活かした座布団カバーなどにして使う。



菊地美紀さん(中央在住)

R100 古紙配合率100%再生紙を使用しています。



リサイクルキャラクター「くるん」 家庭から出る新聞・雑誌・段ボールなどは、なるべく集団回収(廃品回収)へお出してください。問 リサイクル推進係 ☎(5662)1689

